

په کور کې د اور خونديتوب



Pashto

ROYAL BERKSHIRE
FIRE AND RESCUE SERVICE

**FIRE
KILLS**

LET'S PREVENT IT



آيا تاسو پوهيدى؟

- که چېرې په خپل کور کې د اور لگېدنې د خبرداري فعاله آله و نه لرئ، نو د نورو په پرتله په اور کې ستاسو د سوځېدنې احتمال شاوخوا اته برابره ډېر دى.
- د کور شاوخوا نيمایي اورسوزنې د پخلۍ کولو پيښو له امله رامېنځته کيږي.
- په ورځ کې دوه اورسوزنې د شمعې په واسطه پيل کيږي.
- په هرو شپږو ورځو کې يو کس د سگرېټ له اور له امله مړ کيږي.
- په ورځ کې کابو درې اور لگيدنې د بخاريو له امله منځ ته راځي.
- خراب برقي سامانونه (کورنۍ وسايل، لين دوانۍ او ډير بار شوي ساکتونه) هر کال په ټول هيواد کې شاوخوا 4000 کورونو کې اور لگوي.

خپل د اور الارمونه غوره کول

- د لوگي هغه الارمونه چې لس کلنې مېر شوې بطري لري غوره دي. دا لږ څه گران دي، مگر تاسو د بطري د بدلول مصرف سپموي.
- دلته بيلابيل ډولونه شتون لري چې تاسو يې له منځه غوره کولای شئ. ستاسو ځايي د اور لگيدنې او ژغورنې چوپړتيا به خوشحاله شي چې تاسو ته لارښونه و کړي چې کوم ډول تا سو ته ښه او مناسبه ده.
- لږ تر لږه يو اور الارم د خپل کور په هره کچې نصب کړئ.
- هيله ده پام مو وي چې کيدای شي ځيني ماشومان د لوگي الارم باندې را ويښ نه شي.
- د لوگي الارم ارزان دي او په اسانه نصب کيږي.
- دغه تاسو په ډي آي وای پلورنځيو، د برقي توکو پلورنځيو او کابو ډبريو غڼو پلورنځيو که موندلی شئ.
- له دغو څخه د يوه نشان په لټه کې اوسئ، چې جوته کوي چې الارم منل شوی او خوندي دی.



British Standard Kitemark



غوره ټکی



د اور الارمونه نصب کړئ

د اور لارمونه کولی شي چه ستاسو ژوند وژغوري

PROTECT YOUR HOME WITH SMOKE ALARMS

خپل کور د اور الارمونو سره ساتنې کړئ



ستاسو د کور او کورنۍ د اور څخه د ساتنې ترټولو آسانه لار، د اور فعاله الارمونو سره دی.

دوی ترلاسه کړئ. دوی نصب کړئ. دوی وازمویئ. دوی کولی شي چه ستاسو ژوند وژغوري.

څنگه ډاډمنکړې چې ستاسو د اور الارمونو کار کوي؟

لږترلږه په هره میاشت کې خپل د اور الارمونه چک وکړئ.

- اصلا برقي د لوگي الارم ستاسو د کور له برق څخه لگېږي او يوه مرستندويه بطري هم د برق د نشتون په صورت کې لري. دا بايد د مسلكي برق لخواه نصب شي او، لکه د بطري لرونکی الارم بايد و ازمویل شي.
- د اور الارمونو ازموینه د لوگي سپنسر او همدارنگه د برېښنا رسولو او/یا بطري معاینه کوي.
- تاسو حق کولی شئ چې وصل شوی اور الارمونه نصب کړئ، نو کله چې یو الارم اور کشف کړي، نو دوی ټول یوځای کارکوي. دا ځل دوی که چېرې تاسو په لوی کور یا څو کوچو کې ژوند کوئ.

د رڼا اچونکي او لرزه کوونکي الارمونه هم شتون لري د هغو کسانو لپاره چې کانه دي یا د هغوی اورېدل سخت ضعیفه دي. د اوریدلو عمل د لاسه ورکولو معلوماتو کرښی سره په لاندې شمیره تماس ونیسي:
0808 808 0123 یا تګس فون
0808 808 9000

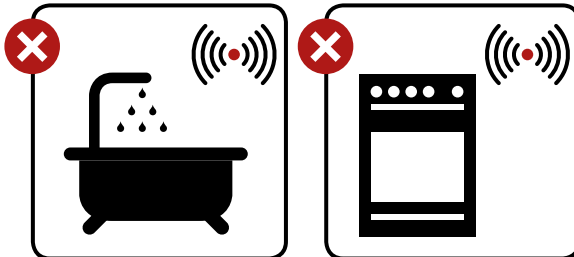
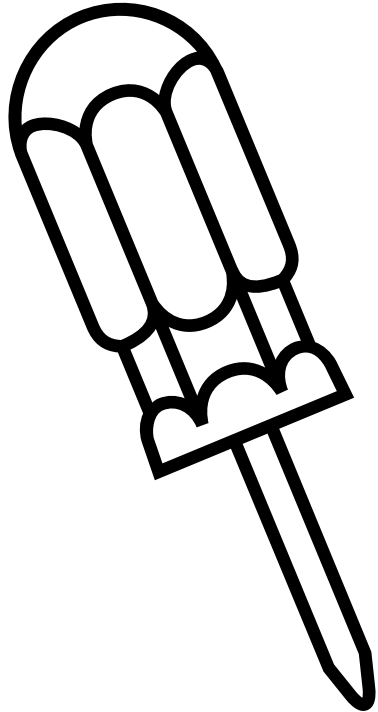


امتحان کړئ

د اور الارمونو نصب کول

مناسبه ځای د نصب کولو، د یوې کوټې په منځ په چټ کې، او یا د کور په ننوتل/پورته تللو دالان وی، چې تاسو کولی شئ چې د اور الارم آواز په ټول کور کې واوړي.

- الارمونه دننه یا نږدې په آشپزخانه یا په تشنابونو کې مه لگوي چېرې چې لوگی یا بخار کولی شي په تصادفي توګه یې فعاله کړي.
- که چېرې دا تاسو ته ستونزمنه وي چې اور الارمونه پخپله نصب کړئ، نو د خپل سیمه ایز اور وژنی او ژغورنې خدمتونو سره اړیکه ونیسي. دوی به خوشحاله وي چې دا ستاسو لپاره نصب کړي.



HOW TO PREVENT COMMON FIRES

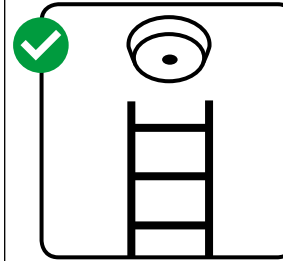
په آشپزخانه کې
برېښنا
سگرت
شمع

خرنگه د عامو اورسوزنی
مخنیوی وکړو؟

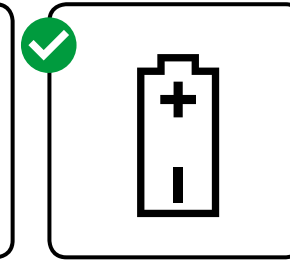
دا برخه به تاسو ته ووايي چې تاسو
څنگه کولی شئ په خپل کور کې د اور
څخه مخنیوی وکړئ، په شمول د دی
چې څنگه په خوندي ډول پخلي وکړئ
او د برېښنا، بخاریو، شمعی او سگرتو
سره پاملرنه وکړئ.

خپل د اور الارمونو پاملرنه کول

- د اور الارمونو ازموینه، خپل د کورنۍ د
منظم معمول برخه وگرځوئ.
- د تنې فشارول په واسطه یې ازموینه
وکړئ ترڅوچه د زنگ غږ پورته شي، که
چیرې غږ نه کوي، نو د بټرۍ بدلولو ته
اړتیا لرئ.
- خپل د لوګي الارم هر شپږ میاشتې
د برقي چارو په وسیله له خاور او گرد
څخه پاک کړئ.
- که چیرې د اور الارم په منظم ډول
غږ پیل کوي، نو تاسو اړتیا لرئ چې د
بټرۍ سمدستي بدل کړئ.
- که چیرې دا د لسو کالو الارم وي،
تاسو د ټول الارم بدلولو ته هر لس
کاله اړتیا لرئ.
- **نورو تجهیزاتو ته تاسو غور کولای
شي**
- د اور وژنې کمپلې د اور په سر باندې
اچول کېږي یا هغه څوک چې جامې
یې اور اخیستی وي، له دی سره تړل
کېږي. دوی په آشپزخانه کې غوره
ساتل کېږي.
- د اور وژنې کپسول کېدای شي ګټور وي
که اور لګیدنه ډیره کوچنۍ وي او یا
ستاسو د وتلو لاره تړل وي، که تاسو
و غوښتل چې د اور وژنې له کپسول
استعمال کړئ، نو همیشه له استعمال
څخه د مخه یې لارښوونې ولولئ او
خپل ځان په خطر کې مه غورځوئ.
- د تودوخي الارمونه کولی شي اور په
آشپزخانه کې تشخیص کړي چیرې چې
د اور الارمونه باید پرځای نشي.



بدل یې کړی



چارج یې کړی



ازموینه یې وکړی

په آشپز خانه کی

په خوندي توگه پخلی وکړئ

اضافي پاملرنه وکړئ کله چې تاسو پخلی کوی او که چیرې اړتیا لری چې د آشپزخانه څخه بهرشي، نو تاي د اور نه لرې کړئ او يايې راکم کړئ ترڅو د خطر څخه مخنيوی وشي.

- د پخلی کولو څخه ډډه وکړئ کله چې د الکول اغیزو لاندې یاست.
- د ماشومانو یواځې پریښودو څخه په آشپزخانه کې ډډه وکړئ کله چې تاسو د گازو اجاق په سر باندې پخلی کوی.
- د دوی خوندي ساتلو دپاره اورلگیت او د تاي دسټی له دوی لاسرسی څخه لری وساتئ.
- ډاډمن کړئ ترڅو چې د تاي لاسکي خلاص پاتی شوی نه وی او د نغري څخه ونه غورځیږي.

- پاملرنه وکړئ که چیرې تاسو خلاصی جامې اغوستې یاست - نو دوی کولی شي چې په آسانی سره اور ونیسي.
- دست پاک او جامې د گاز اجاق څخه لرې وساتئ.
- د چقمق وسایل د گازي اجاقو بلولو دپاره د اورلگیت یا لایترونو څخه خوندي وي ځکه دوی لوڅه لمبه نه لری.
- دوه ځله چک کړئ چې د گازو اجاق بند وی کله چې تاسو پخلی ختم شوی وی.

د بریښنا سره پاملرنه وکړئ

- د برق وسایل (لینونه او برق وسایل) له اوبو څخه لرې وساتئ.
- په مایکروویو کې هیڅ ډول فلزي شیان مه کیږدی.

- د بریښنايي کنټرول شوی ترموسټات غوړو تودونکې ماشین وکاروئ. دوی ډیر تودوخه نشي کولی.
- وپلټئ چې ټوسټرونه پاک او له پردو او د پخلنځي له رول څخه لیری ایښودل شي. ډیر ټوسټرونه د ډوډي د زړو د راویستلو سلايې لري چې تاسو سره د هغې په پاک ساتنه کېې مرسته کوي.
- تنور، اجاق او داش پاک او په ښه کاري ترتیب کې وساتئ. د غوړ او غوړ جوړیدل کولی شي اور ولگوي.

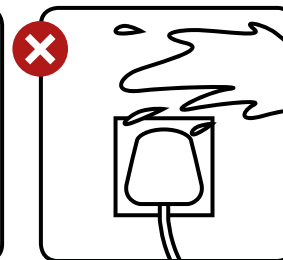
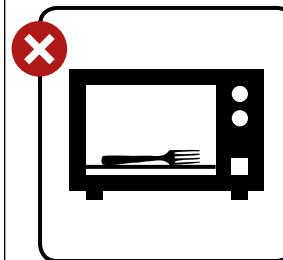
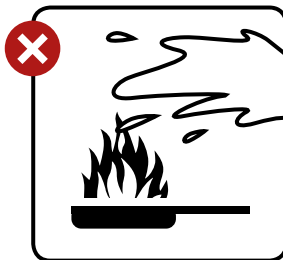
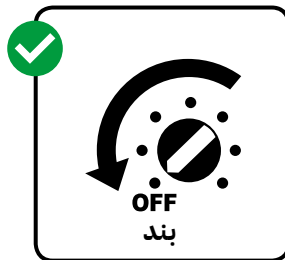
څه وکړو که چیرې یو تاي اور واخلي

- هیڅ ډول خطر مه اخلئ. که چیرې خوندي وی، اور بند کړئ. هېڅکله پرې اوبه مه اچوئ.
- پخپله اورسره مقابله مه کوئ.

د غوړ ډیر سره کول

- د پخلی کولو پرمهال پاملرنه وکړئ چې ډیر توده غوړي - په اسانۍ سره اور اخلی.
- ډاډمنکړئ چې خواړه وچ وي مخکې له دې چې په تود غوړي کې واچوئ چې په هغه صورت کې نه شیندل کیږي.
- که چیرې غوړ لوگی پیل کړي - نو دا به ډیر گرم دی. اور بند کړئ او یخولو ته یې پریږدئ.

**بهر شي
بهر پاتي شي
او 999
سره تماس
ونیسي**



د لاسرسي څخه لرې وساتئ

څرنگه د برېښنايي اوسوونې ته مخنيوی وکړو؟

- تل وگورئ چې د ډیرگرمیدلو مخنیوي لپاره سم فیوزاستعمال وی.
- کله چې تاسو یوه برېښنايي وسیله واخلئ ډاډمنکړئ چې برتانوي یا د اروپا د خوندیتوب نښه ولري.
- ځینې وسایل، لکه د مینځلو ماشین، باید یو سنگل پلگ ځان لپاره ولري، ځکه چې دوی لوړ برق باندی کار کوی.
- هڅه وکړئ چې هر ساکت باندی یو پلگ استعمال شی.
- کله چې برېښنايي وسایل چارج کوی، د جوړونکي لارښوونې او د CE نښه وگورئ چې هغه چارجر د اروپايي خوندیتوب معیارونو سره مطابقت ولری.

برېښنايي وسایل پاک او په ښه کاري ترتیب کې وساتئ ترڅو دوی د اور لامل ونشي.

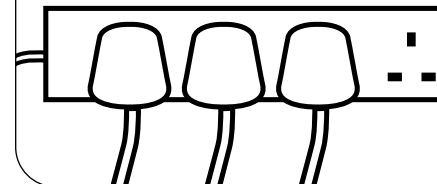


یوه سه ساکته یا د اډاپټر به یو حد ولري چه څومره امپیر جریان هغه کولی شي چه واخلئ، نو محتاط اوسئ چې اضافي بار پکې مه اچوی ترڅو د اور اخستو خطر کم شی.

مختلف وسایل د مختلفو اندازې برق کاروي، د مثال په توگه: یوه ټلويزيون کولی شي د 3 امپيرو پلگ کار واخلی او یوه برقي جاروب 5 امپیر. حد وپيژني!

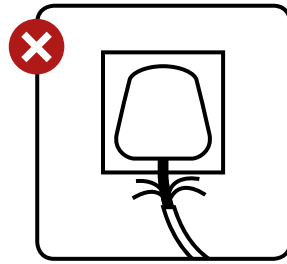
$$13 = 3 + 5 + 5$$

AMP AMP AMP AMP



وړلو وړ بخاري

- هڅه وکړئ چې بخاري د یو دیوال په وړاندې خوندي کړئ ترڅو د رالوبدو څخه مخنیوی وشي.
- دوی له پردې څخه لرې وساتئ او دوی هیڅکله د جامو وچولو په توگه مه کاروئ.



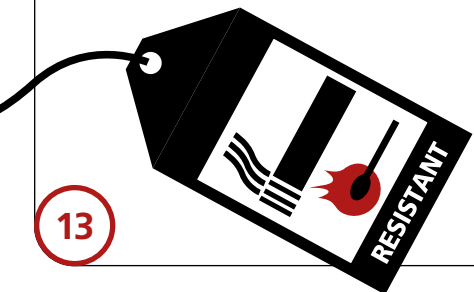
د یو برېښنايي کمپل کارول

- د برېښنايي کمپلونه په هموار ډول، راټول شوي یا په نرمی سره ونغاړئ ترڅو د دوی داخلي لینونو ته زیان ونه رسیږي.
- د ویده کیدو دمخه د برېښنايي کمپلونو پلکونه د ساکت نه راوباسئ، ترڅو چه دا کمپلونه یو ډول کنټرول شوي ترموسټاټ ونه لري چې ټوله شپه یې کارول خوندي وی.
- هڅه وکړئ چې کارول شوي برېښنايي کمپلونه مه اخلئ او تل د دوی زړه شوی او خراب شوی حالت لپاره وگورئ.
- تل د دوی جوړونکي لارښوونې تعقیب کړئ.

- د خطرناکو نښو او لوڅو لینوڅخه، لکه گرمې پلکونه او ساکتونه، چاودیدونکي فیوزونه، سرکټونه یا سویچونه چې بې دلیلې حرکت کوي، یا د هغوی څراغونه چې عجیب و غریب غږ کوي، څخه خپلې سترگې پرانیستې ولرئ.
- پخوانۍ کړښې یا کیبلونه چک کړئ او بدلی کړئ، په ځانگړې توگه هغه چې د نظر څخه پټ وي یا د میزونو او څوکیو شاته یا د غالی او پښو پاکونکي لاندې قرار لری.
- د وسایلو پلگ خلاصول د اور د خطر کمولو کې مرسته کوي.
- هغه وسایل له برق څخه را وباسئ چې ترینه گټه نه اخلی، یا مکمل چارج شوي وي، او یا کله چې تاسو ویده کیزئ.

فرنیچر (میز او څوکی)

- تل ډاډمن کړئ چې ستاسو فرنیچر (میز او څوکی) د اور مقاومت دایمي لیبیل ولري.



سگرت

سگرت باید په سمه توګه بند شي او په احتیاط سره سم ځای ته وغورځول شي.

- هیڅکله په بستر کې سگرت مه ځکوی.
- سگرت د کور څخه بیرون و ځکوی او سم یې بیرون واچوئ- دا محفوظه ده د کور د ننه له سگرت ځکونې څخه.
- د ایږی غورځونې له ځانګړې لوبنې ګټه واخلي- هیڅ کله هم د بیکاره کاغذونه له ډبلي مه کاروئ.
- ډاډ تر لاسه کړئ چې ستاسو د ایږی غورځونې لوبنې سر نه کوي او له ناسوز موادو څخه جوړ شوی.
- لګیدلی سگرت، سیګار او پروت پایپ په خواه شاو کې مه پریږدئ. چې په آسانی سره را غورځي او اور اخلي.

- د خطر د را کمول غوره لاره یې د پریښودل کوبښې کول دي، د عامه روغتیا د چوپړتیاوې څخه په استفاده که اړتیا لری، که نه غواړی چې پریږدی، د الکترونکی سیګار ملاحظه کړی.
- ډیر پاملرنه وکړئ که تاسو سترې یاست او سگرت ځکوی، یا د نسخه دارو خوری، او یا که تاسو ځکېښل کول، کیدای شي تاسو ویده شي او خپل د خوب ځای یا کوچ ته اور واچوی.
- الکترونکی سیګار له برق څخه وباسه کله چې مکمل جارج شو او ډاډ تر لاسه کړی چه سم جارجر و کاروئ.
- له غیر قانونی تولید شوي سگرت څخه کله هم ګټه مه اخلئ.

غوره تکی



بهر یې واچوی. سم بهر

شمعې

ډاډ تر لاسه کړئ چې شمعې په مصنئون شمعې دان کې ایښودل شوي او د هر هغه موادو چه ممکن اور واخلي، لرې ساتل شوي دي لکه، پردې.

- کله چه غواړې له کوټې څخه ووځئ، ډاډ تر لاسه کړئ چې شمعې د شپې لخوا په سمه توګه بند شوې وي.
- ماشومان له روښانه شمعې باید یوازې پریښودل نشي.
- کوبښې و کړی چې د ګروپ لرونکی شمع و کاروئ.
- څاروي له روښانه شمعې څخه لرې وساتئ.

د اور لګیت قطی اوس دا خطاريه لیبل لري.



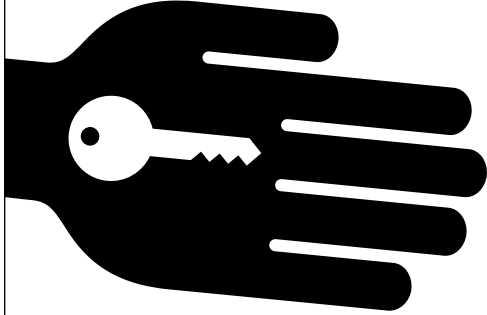
**خطرا!
اور ماشومان وژني.**

غوره تکی

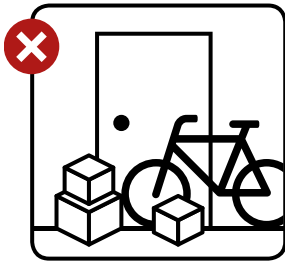


شمعې ته پام وکړئ

د دروازی او کرکۍ کلي هغه
چيرته گيزدی چه هرڅوک يې
موندلی شي.



- د اور څخه د تينبنتي لپاره لاره پلان
کړئ او ډاډ ترلاسه کړئ چې هرڅوک
پوهيزي چې څنگه تينبنته وکړي.
- ډاډ ترلاسه کړئ چه د وتلو لارې
خلاصې دي.
- غوره لاره ستاسو کور ته هم هغه د
نوتلو او وتلو عادي لاره ده.
- دوهمه لاره په ذهن کې وساتئ که
چيرې لومړۍ لاره بنده وي.
- د څو دقيقو لپاره د اورسوزنی څخه د
خلاصون پلان تمرين کړئ.
- که ستاسو په کور کې کوم
بدلون راغلی وي نو خپل
پلان بياکتنه وکړئ.



د تينبنتي لاره پلان کړئ

يوه
خوندي

تينبنتي ته

پلان

وکړئ



د اور الارمونه نصب کول، د اور څخه د ځان
ساتلو لپاره لومړی مهم گام دی. مگر که
چيرې يو له دوی څخه د شپې لخوا بند شى،
څه کار به کوی؟

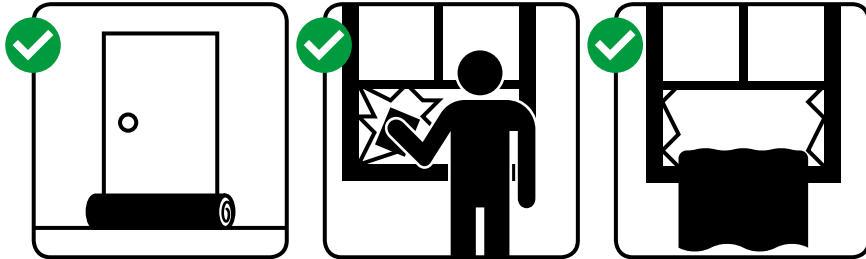
دا برخه به ستاسو مرسته وکړي ترڅو په
بېرنيو حالاتو کې پلان جوړ کړئ.

که ستاسو د تېښتې لاره بنده وي نو څه به وکړئ؟

- که تاسو نشئ کولی کلکې خلاص کړئ، شیشه له لاندې کنج څخه مات کړئ. د شیشې تیزې څنډې د روی پاک یا کمپلی سره خوندي کړئ.

**که تاسو بهر نه شئ وتلی،
ټولونه په یوه کوټه کې ورسوئ،
هغه کوټې ته چه یوه کلکې او
تلیفون ولري.**

- د کوټې د دروازی په ښکته برخه کې د بستر توشک او بالښت ځای په ځای کړئ ترڅو د لوګي مخه ونیسي.
- ته زنگ ووهئ، بیا کړکۍ پرانیږئ او په جگه آواز باندې "مرسته اوربل شوی دی" آواز وکړئ.
- که تاسو په لومړي منزل یا په ځمکه منزل کې یاست، نو تاسو کولی شئ چه له یوه کلکې څخه وتښتئ.
- د توشک او بالښت پوښ نه کار واخلي، ځان په احتیاط سره لاندې ته نږدې کړئ، او ځان مه غورزوئ.



د اور په صورت کې څه وکړو؟

**د اورسوزنی خپله مقابله مه
کوئ. هغه مسلکي کسانوته یې
پریږدئ.**

هرڅومره ژر چې تاسو د اور ځای څخه لرې شوی، 999 ته زنگ ووهئ، دا شمیره وړیا ده.

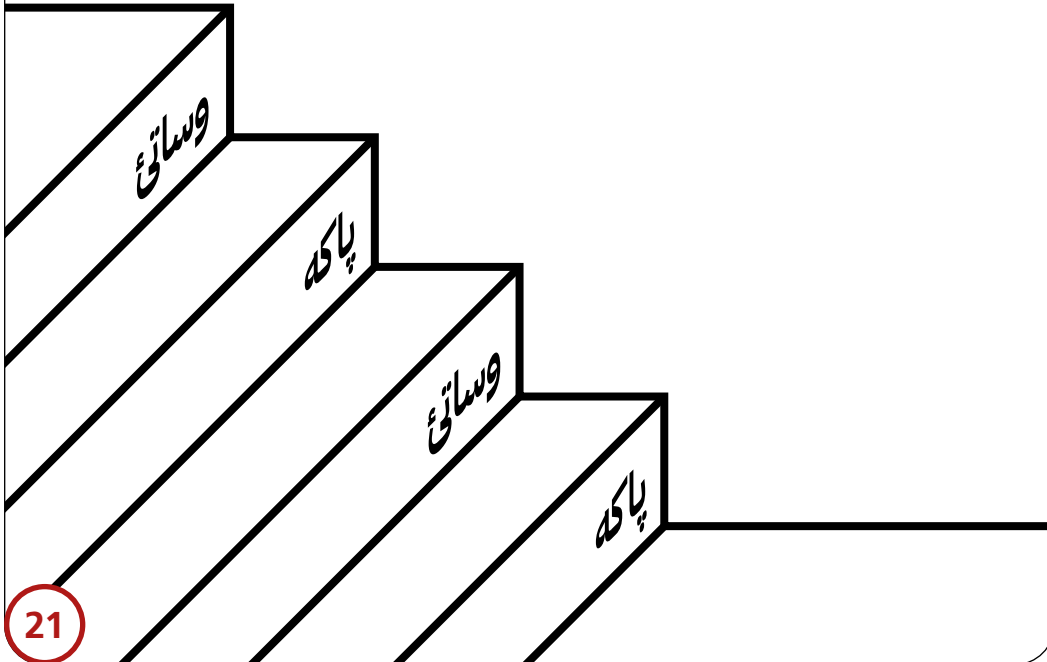
- آرام اوسئ او چټک عمل وکړئ، هرڅومره ژر چه امکان ولري ټولونه له هغه ځای څخه وباسئ.
- وخت مه ضایع کوئ ترڅو تحقیق وکړي چې څه پېښ شوي یا د قیمتي توکو وژغورئ.
- که چیرې لوګي شتون ولري، د هوا پاکولو لپاره یې کم کړئ.
- د هرې دروازې له پرانستلو مخکې وګورئ چې ګرمه ده که نه، که ګرمه وه، مه یې خلاصوئ - اور بل لوري ته دی.



بهر شئ، بهر پاتې شئ او 999 ته زنگ ووهئ

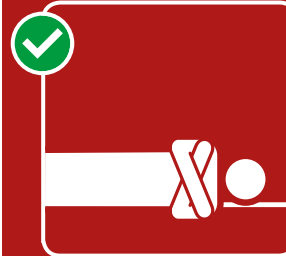
د یوې لوړې ودانۍ څخه څنګه تېښته وکړو؟

- ځان ډاډه کړئ چې تاسو، او ستاسو په کور کې ټول، ستاسو د ودانۍ د اور لګیدنې په پلان د لوګي الارم په ځایونو او د اور لګیدنې څخه د وتلو لارې باندې پوهیږئ. تاسو هم باید پلان جوړ کړئ او د تېښتې لارې و ازموئ.
- د اور په حالت کې د لږتو او بالکونو کارولو څخه ډډه وکړئ.
- تاسو د لوګي په شتون کې په اسانۍ سره مغشوش شوي یاست، نو حساب وکړئ چې تاسو د زینې لارې ته له څو دروازې نه رسیدئ شئ.
- پلټنه وکړئ چې ستاسو د تېښتې لارې خلاصې دي او داسې کوم شی چې اور اخیستی شي په دهلیزونو او زینو کې شتون نلري- لکه کارتنونه او کثافات.
- ډاډ ترلاسه کړئ چې دروازې د زینې په لور نه تړل کیږي.
- په هر صورت، تاسو باید د خپل کور لپاره د اور الارمونه ولري، حتی که ستاسو په ټول بلاک کې د خبرتیا سیستم هم شتون ولري.



که ستاسو جامې اور واخلي نو څه به وکړئ؟

- شاوخوا مه منډه کوئ، تر څو د اور زیاتوالی ونه شي.
- لاندې ځملي او شاوخوا رغړو ترڅو اور نورو برخو ته خپور نشي.
- د درنو شیانو لکه کمپلې یا بالاپوش سره اور مړ کړئ.
- په یاد ولرئ، دریدل، اچول او رغړیدل.



رغړیدل!



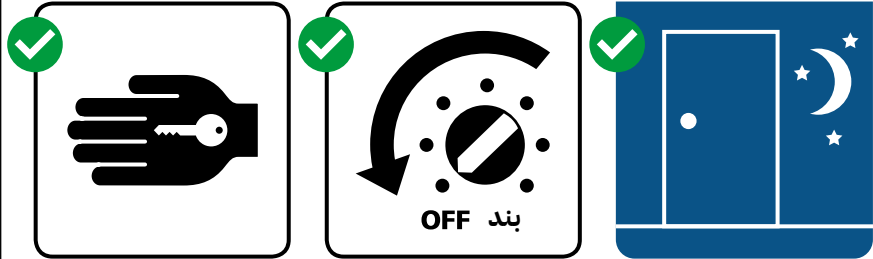
اچول!



دریدل!

چک لست

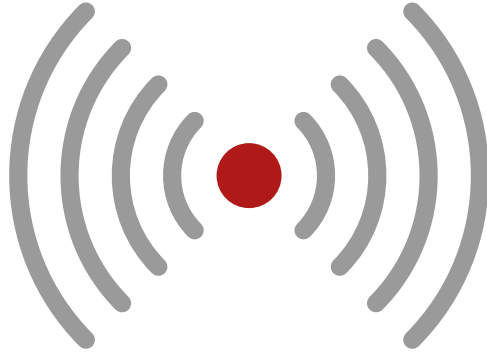
- ☐ د اور د خپریدو د مخنیوي لپاره د شپې دننه دروازې وتړئ.
- ☐ بریښنايي وسایل بند کړئ او د دوی پلکونه د ساکت نه وباسئ، که نه نو دوی داسې ډیزاین شوی دی چې هم هغه سی چالان پاتی شي - لکه د فریزر په څیر
- ☐ وگوري چې د پخلی وسایل بند وی.
- ☐ وسایل لکه د کالیو مینځلو ماشین، د وچولو ماشین او د لوبښو د مینځلو ماشین د شپې لخواه مه روښانوی.
- ☐ بخاري بند کړئ او د اور محافظ حالت کې یې واچوئ.
- ☐ شمعې او سگرت په سمه توګه بهر کړئ.
- ☐ ډاډ ترلاسه کړئ چې د باندې وتل لاره صاف دی.
- ☐ د ټولو دروازې او کلکیو کیلي هغه چیرته وساتئ چې هرڅوک یې موندلی شي.



د شپې داخلي دروازې وتړئ

د خوب په وخت کې یو کتنه وکړئ

کله چې تاسو خوب کوئ نو تاسو د اور له خطر سره مخ یاست، نو دا ښه نظر دی چې مخکې له دې چې ویده شي خپل کور ته بیا کتنه وکړئ.



د اور الارمونه

ژوند ژغوري

د اور لگيدنې په صورت کې، بيرون ووځئ، بيرون پاتې شئ او 999 شمېرې سره اړيکه و نيسيئ.

د لارښوونو لپاره ځانگړې تاسو ته او ستاسو د کور لپاره و گورئ د مشورې لپاره په ځانگړې ډول ستاسو او ستاسود گورنۍ لپاره، www.ohfsc.co.uk وگورئ او په خپل کور کې د اور لگېدنې د خونديتابه موارد و ارزوئ.



بهر شې ، بهر پاتې
شي او 999 ته
زنگ ووهئ

ISBN 978-1409845973



.FS069_PS ©Crown Copyright 2022

خپرونکي د کورنيو چارو وزارت. جون 2022.

4 نسخه